



USER MANUAL X7 Marauder

INSIDE THE BOX
X7 Marauder, Warning card for battery installation, Holster, User manual.

SPECIFICATIONS
Material: AL6061-T6 aluminum alloy unibody design with MilSpec Type-III hard anodizing, along with blue bezel ring and stainless clamping ring on the switch.

313 m	1 m	24,500 cd	IPX8	3* Cree XHP70
Turbo S 9000 lumens	Turbo 5500 lumens	(L)127 x (D)68 mm	472 g Excluding batteries	

Turbo S	Turbo	High	Medium	Low	Nightlight
*9000 1800 LUMENS	*5500 1800 LUMENS	3000 1800 LUMENS	1000 LUMENS	300 LUMENS	3 LUMENS
2.5+200 MINS	8+215 MINS	32+200 MINS	6.5 HRS	18 HRS	30 DAYS

*Four 18650 rechargeable lithium batteries with a bulging positive side and a discharging current over 8A (up to 9000 lumens)

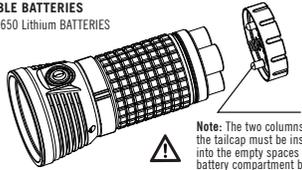
*Four 18650 rechargeable lithium batteries with a bulging positive side and a discharging current over 5A (up to 5500 lumens)

Stated data on Turbo and High mode has been measured indoor under 25 degrees Celsius, windless laboratory conditions. The data may vary due to environmental and heat dissipation conditions

The specifications in the chart above claim to ANSI/NEMA FL1-2009 Standards

AVAILABLE BATTERIES

• 4 x 18650 Lithium BATTERIES



(SE) Swedish

MONTERING AV BATTERI

Skruva loss lampans bottenstycke och montera batterierna enligt polaritetssymbolerna på batterifacket, skruva därefter tillbaka bottenstycket och dra åt för att sluta strömkretsen. Se till att bottenstycket monterats korrekt.

ANVÄNDARINSTRUKTIONER

PÅ/AV: Tryck på kopplingen på sidan för att slå på/av lyset. När lyset slås på igen så kommer det att återgå till den föregående valda nivån av ljusstyrka. (Endast nattlyse, låg, medium och hög justering kan memoreras när ficklampan är avslagen. Höga Turbo och Turbo S justeringarna är memorerade som höga justeringar. Men om ficklampan slås på igen inom 10 minuter så kommer de memorerade turbo, turbo S och höga justeringarna att återkomma som medium justering. Strobe justeringen kan inte memoreras).

ÄNDRA EFFEKTLÄGE: Bläddra mellan effektlägena genom att hålla strömbrytaren nedtryckt, släpp brytaren vid önskat effektläge.

LÄGSTA EFFEKTLÄGET: Från släckt läge, tryck och håll ned strömbrytaren 1 sekund för att aktivera det lägsta effektläget. Om det senast använda effektläget var det lägsta, kommer lampan tändas med detta läget genom att trycka på strömbrytaren.

SNABBAKTIVERING AV TURBOLÄGE: Tryck två gånger på kopplingen på sidan för att aktivera Turbo justeringen och tryck två gånger igen för att komma till Turbo S justeringen. Efter det kan du trycka två gånger för att skifta mellan Turbo och Turbo S justeringarna.

STROBE: Trippeklicka (eller fler än tre gånger) på knappen för att aktivera strobeläget. För att avaktivera läget, klicka en gång eller håll inne knappen

KNAPPLÅS: Från släckt läge, håll strömbrytaren nedtryckt för att aktivera knapplåset (lampan kommer först aktivera det lägsta läget för att sedan övergå till knapplås). När knapplåset är aktiverat och om strömbrytaren hålls nedtryckt i mindre än 2 sekunder, tänds moonlight-läget tillfälligt. Släpps strömbrytaren återgår lampan till att vara låst.

CONTENTS

(EN) English	01
(CHS) 简体中文	02
(FI) Finnish	03
(NO) Norwegian	04
(SE) Swedish	05
(NED) Nederland	06
(PL) Polska	07
(DE) Deutsch	08
(HU) Magyarország	09
(RU) Русский	11
(ES) Español	12
(RO) Romanesc	13
(JP) 日本語	14
(KR) 한국	16
(FR) Français	17
(BG) български	18
(IT) Italia	20

(NED) Nederland

BATTERIJ PLAATS EN

Draai de sluitkap/achterzijde open en plaats de batterij volgens de polariteit symbolen zoals aangegeven op het batterijcompartiment, en schroef de sluitkap weer stevig vast. Zorg ervoor dat de pinnen van de sluitkap in de lege ruimtes van het batterijcompartiment vallen.

GEbruIKSAANWIJZING

GEbruIK HOE WERKT AAN/UIT: Druk op de zijschakelaar om de zaklamp aan of uit te schakelen. Wanneer de zaklamp weer is ingeschakeld, zal er terug gekeerd worden naar het vorige helderheidsniveau dat werd geselecteerd. (Enkel het nachtlucht, laag, medium en hoge modus kan worden bewaard wanneer de zaklamp is uitgeschakeld. Hoge, Turbo en turbo S modi worden gememoriseerd als hoge modus. Maar als de zaklamp opnieuw wordt ingeschakeld na 10 minuten zullen de gememoriseerde turbo, turbo S en hoge modus terugkeren naar de medium instelling. De Stroboscopus-modus kan niet worden opgeslagen).

INSTELLEN HELDERHEID: Als de zaklamp is ingeschakeld, houdt u de zijschakelaar ingedrukt om automatisch de lichtstanden te doorlopen laagste-laag-midden-hoog-laag. De modus is geselecteerd wanneer de kant schakelaar loslaat.

LAAGSTE MODE: Als de zaklamp is uitgeschakeld, houdt u de zijschakelaar voor meer dan een seconde ingedrukt om toegang te krijgen tot de laagste stand. Als de laatst gekozen stand laag was (voor de zaklamp werd uitgezet), zal hij direct weer in de laagste stand gaan branden.

DIRECTE TOEGANG TOT TURBO-MODUS: Dubbelklik op de zijschakelaar voor het activeren van de Turbo-modus en dubbelklik nogmaals voor toegang tot de Turbo S-modus. Dubbelklik daarna om over te schakelen naar de Turbo en Turbo S-modi.

STROBE: Snel triple klik (of meer dan drie keer) op de zijschakelaar om de flitser te activeren. Om deze modus te stoppen, is een enkele klik genoeg om af te sluiten.

LOCK / UNLOCK: Als de zaklamp is uitgeschakeld, houdt u de zijschakelaar ingedrukt om toegang te krijgen tot de lock-out functie (de zaklamp zal eerst in de laagste stand gaan branden

(EN) English

BATTERY INSTALLATION

Unscrew the tailcap counterclockwise and insert the four 18650 batteries according to the polarity symbols marked on the battery compartment and tailcap. Screw the tailcap back on tightly in a clockwise direction. The two columns on the tailcap must be inserted into the empty spaces in the battery compartment before being screwed back on.

OPERATION INSTRUCTIONS

ON/OFF: Press the side switch to turn the light on/off. When the light is turned on again, it will return to the previous brightness level selected. (Only the nightlight, low, medium and high mode can be memorized when the flashlight is switched off. High, Turbo and Turbo S will only be memorized as high mode for 10 minutes. After that, the memorized mode will revert to the medium setting; The strobe mode will not be memorized.)

CHANGE BRIGHTNESS LEVEL: When the flashlight is on, press and hold the side switch to automatically cycle through nightlight-low-medium-high-low modes. The mode is selected when the side switch has been released.

NIGHTLIGHT MODE: When the flashlight is off, press and hold the side switch for over one second to access the lowest mode. When the flashlight is turned off and on again, it will return to the lowest mode that was selected previously due to its memory function.

DIRECT ACCESS TO TURBO MODE: Double press the side switch quickly to activate the Turbo mode, and double press quickly again to access the Turbo S mode. After that, quickly double press the side switch to shift the turbo and turbo S mode.

STROBE: Triple click (or more than three times) the side switch quickly to enter the strobe mode. To quit this mode, single click or press and hold the side switch.

LOCK/UNLOCK: When the flashlight is off, press and hold the side switch to access the button lockout mode (the flashlight will enter the lowest mode first and will then switch off to signal the lockout mode). Under the lockout mode, press and

hold the side switch for less than two seconds without releasing it and the flashlight will enter the lowest mode again. To unlock the flashlight, simply press and hold the side switch for over two seconds and release it to return to normal functionality.

(CHS) 简体中文

电池安装

旋开尾盖装入电池，注意电池安装方向（根据电池仓与尾盖内电池极性符号标注放入，两节正极向头部，两节负极朝向尾部），然后旋紧尾盖。合上尾盖时，注意尾盖上的两个柱子对准电池仓中的孔位。

操作说明

开/关机：单按按键开、关机。开机时，手电点亮在记忆存储的亮度。（夜光、低、中、高亮档在关机时记忆，其中高亮档只记忆10分钟，之后转为中亮档。Turbo、Turbo S记忆为高，同样10分钟后转为中；爆闪档不记忆）

改变亮度：长按按键，输出从当前亮度开始，按夜光->低->中->高->低顺序改变，释放按键选定当前亮度。

开启夜光：关机状态下按住按键1秒以上，夜光开启，如前次关机为夜光，单按按键。

快捷Turbo：快速双击按键进入Turbo，再次快速双击进入Turbo S，后续快速双击输出在Turbo与Turbo S之间转换。

爆闪：快速连按按键三次（或以上）进入爆闪，单按关机或长按按键返回记忆模式。

锁键与解锁：在关机状态下，长按按键进入锁键，此过程中夜光开启后关闭，整个过程历时约2秒。在锁键状态下，长按按键（2秒以上）直至输出闪一次后释放，手电解锁；若小于2秒，手电在按下按键时输出夜光，释放后仍返回锁键状态。

BLOKOWANIE/ODBLOKOWANIE PRZYCIŚCÓW: Przy włączonych latarce naciśnij i przytrzymaj przycisk (latarka uruchomi się na moment w trybie najniższym, a następnie zgaśnie wskazując zablokowanie przycisku). Przy zablokowanym przycisku, wciśnięcie i przytrzymanie przycisku krócej niż 2 sekundy uruchomi latarkę w najniższym trybie. W celu odblokowania latarki przytrzymaj przycisk boczny ponad 2 sekundy.

(DE) Deutsch

KORREKTES EINSETZEN DER AKKUS

Schrauben Sie die Endkappe ab und legen Sie die Akkus paarweise jeweils mit dem Plus- bzw. Minuspol voran in das Batterierohr ein. Beachten Sie dabei die Symbole im Batterierohr und in der Verschlusskappe. Stellen Sie sicher, dass die Verschlusskappe mit den Kontaktfedern passend auf die beiden Minuspole der Akkus aufgesetzt und verschraubt wird.

BEDIENUNG DER TASCHENLAMPE

EIN/AUS: Drücken Sie den Seitenschalter, um das Licht ein-/auszuschalten. Wenn das Licht erneut eingeschaltet wird, kehrt es zur vorherigen Helligkeitsstufe zurück (nur die Modi „Nacht“, „Schwach“, „Mittel“ und „Grell“ können gespeichert werden, wenn die Taschenlampe ausgeschaltet wird. „Turbo“ und „Turbo S“-Modi werden als „Grell“-Modus gespeichert. Aber wenn die Taschenlampe nach 10 Minuten wieder eingeschaltet wird, wird der gespeicherte Modus „Grell, Turbo“, „Turbo S“ und „Grell“ wieder auf die mittlere Einstellung zurückgesetzt. Der Blinkmodus kann nicht gespeichert werden).

WECHSELN DER HELLGHEITSTUFEN: Wenn die Lampe eingeschaltet ist, drücken und halten Sie den seitlichen Schalter, dann wechselt die Lampe automatische zwischen der Mondlicht, geringen, mittleren und hohen Leuchtstufe, geringen sowie dem Mondlichtmodus. Durch Loslassen des Seitenschalters aktivieren Sie die jeweilige Leuchtstufe.

MONDLICHT-MODUS: Wenn die Taschenlampe ausgeschaltet ist, drücken und halten Sie den Seitenschalter für etwas über eine Sekunde, um den Mondlicht-Modus zu aktivieren. Falls Sie

(FI) Finnish

AKUN ASENTAMINEN

Kierrä valaisimen kierrekorkki auki ja aseta akku napaisuusmerkkien mukaan. Napaisuudet on merkitty akkukoteloon sekä akkuun. Kierrä kierrekorkki tiukasti kiinni.

KÄYTTÖOHJEET

PÄÄLLE/POIS: Paina sivussa olevaa nappia kytkäksesi valon päälle/pois. Kun valo on kytketty taas päälle, se palaa aiemmin valitun kirkkaustason mukaisena. (Vain tilat yövalo, himmeä, keskitaso ja kirkas voidaan tallentaa muistiin, kun taas taskulamppu on sammutettu. Kirkas Turbo ja turbo s tallennetaan muistiin "kirkas"- tiloina. Mutta jos taskulamppu laitetaan päälle 10 minuutin kuluttua, muistiin tallennettu turbo, turbo S ja kirkas-tila vaihtuvat keskitaso asetukseksi. Strobovaloa ei voida tallentaa muistiin).

TEHOTILAN VAIHTAMINEN: Valon ollessa päällä, vaihda tehotilaa pitämällä kytkintä pitkään painettuna. Tehotilat selautuvat järjestyksessä alin-low-medium-high-low kunnes aktivoit haluatasi tehotilan vapauttamalla kytkimen.

ALIN TEHOTILA: Kun valaisin on sammutettuna, paina kytkintä pohjassa reilu sekunnin. Valaisin syttyä alimmalla tehotilalla, vapauta kytkin heti valon syyttyä.

SUORA PÄÄSY TURBO TILAAN: Kun painat virtanappia kaksi kertaa nopeasti, aktivoit "Turbo"-tilan, ja painaessasi uudelleen kaksi kertaa, pääset "Turbo S"-tilaan. Sen jälkeen paina kaksi kertaa vaihtaaksesi "Turbo" ja "Turbo S"-tilojen välillä.

STROBO-TOIMINTO: Valaisin siirtyä strobo-tilaan kolmoisklikkaamalla kytkintä valaisimen ollessa päällä.

NÄPPÄINLUKKO: Valaisimen ollessa sammutettuna, paina kytkintä ja pidä sitä pohjassa pitkään. Valaisin syytty ensin alimmalle tehotilalle, pidä kytkin edelleen pohjassa niin kauan että valo sammuu. Valaisin on nyt näppäinlukossa. Näppäinlukituksen voi poistaa pitämällä kytkintä painettuna 2 sekunden ajan ja vapauttamalla kytkimen kunnes alin tehotila syytty.

den Mondlichtmodus zuvor genutzt hatten, wird dieser automatisch beim normalen Einschalten verwendet (Speicherfunktion).

DIREKTZUGRIFF AUF DEN TURBO-MODUS: Drücken Sie den Seitenschalter zweimal, um den „Turbo“-Modus zu aktivieren und drücken Sie erneut zweimal, um in den „Turbo S“-Modus zu gelangen. Danach kann durch zweimaliges Drücken zwischen den Turbo-Modi gewechselt werden.

STROBEMODUS (MODUS ZUR ABWEHR VON ANGREIFERN): Der Strobe-Modus wird durch einen schnellen Dreifachklick (oder auch mehr Klicks) aktiviert. Zum Verlassen des Strobe-Modus klicken Sie einfach oder drücken und halten Sie den Seitenschalter.

TRANSPORTSICHERUNG: Wenn die Lampe ausgeschaltet ist, drücken und halten Sie den Schalter für einige Sekunden. Der Mondlichtmodus wird kurz aktiviert, im Anschluss schaltet sich die Lampe wieder aus und die Transportsicherung (Lockmodus) ist aktiviert. Das heißt, die Lampe reagiert nicht mehr auf einen normalen Druck des Seitenschalters und ist damit gegen unbeabsichtigtes Einschalten, z.B. beim Transport im Rucksack, geschützt. Zum Deaktivieren der Transportsicherung, drücken und halten Sie den Seitenschalter für ca. drei Sekunden.

(HU) Magyarország

AZ ELEM BEHELYEZÉSE

Csavarja le a hátsó zárókupakot és helyezze be az elemet az elemkamrában és a zárókupakon lévő jelzésnek megfelelő polaritással, majd csavarja vissza a zárókupakot és húzza meg szorosán. Ügyeljen, hogy a zárókupak kiálló csapjai az elemkamra üres részei felé nézzenek.

A HASZNÁLT MÓDJA

KI/BE: Nyomja meg az oldalsó kapcsolót a lámpa be-/kikapcsolásához. Amikor a lámpa újra felkapcsolódik, vissza fog térni az előzőleg kiválasztott fényerősségre. (Amikor a lámpa le van kapcsolva, csak az éjszakai, alacsony,

(NO) Norwegian

BATTERI INSTALLASJON

Skru løs baklokket og sett inn batteriet i henhold til symbolene som vist på batteri og baklokk, deretter skru baklokket godt tilbake. Pass på at kolonnene på baklokket peker til tomrommene i batterirommet.

BRUKERMANUAL

PÅ/AV: Trykk på sidebryteren for å slå lyset på/av. Når lyset slås på igjen, vil det ha den samme lysstyrken som når det ble slått av. (Kun nattlys, lav, middels og høy modus lagres når lommelykten er slått av. Høy, Turbo og Turbo S-modus blir lagret som høy modus. Hvis lommelykten slås på igjen etter 10 minutter, vil imidlertid lagret Turbo, Turbo S og høy modus tilbakestilles til middels innstilling. Strobemodus kan ikke lagres).

ENDRE LYSSTYRKE: Når lommelykten er på, trykker du og holder inne sidebryteren, lykten vil da bli igjennom syklusen av lysstyrker, laveste-lav-middels-høy-lav. Lysstyrke blir valgt når sidebryteren slippes.

LAVEST LYSSTYRKE: Når lommelykten er av, trykk og hold sidebryteren inne for å få tilgang til laveste lysstyrke. Visst den sist brukte modusen var den laveste før lykten ble slått av, vil den gå direkte til laveste modus når lykten blir slått på igjen.

DIREKTE TILGANG TIL TURBO: Trykk raskt to ganger på sidebryteren for å aktivere Turbo-modus, og trykk to ganger igjen for å aktivere Turbo S-modus. Etter dette kan du trykke to ganger for å veksle mellom Turbo og Turbo S-modus.

STROBE: Raskt trippel klikk (eller mer enn tre ganger) på sidebryter for strobe. Avsluttes med et enkelt klikk eller trykk og hold bryteren

KNAPPELÅS: Når lommelykten er av, trykk og hold sidebryteren for å få tilgang til knapplås. (lommelykten vil først gå inn i laveste modus, og deretter slå seg av for å gi signal at knapplås er aktivert. Ved aktivert knapplås, trykk og hold bryteren inne i mindre enn to sekunder uten å slippe og lykten vil gå tilbake til laveste nivå. For å låse opp lommelykten, trykk og hold sidebryteren i over to sekunder og slipp den.

közepes és magas mód tárolható. Magas módként Magas Turbo és turbo S mód van beprogramozva. De ha a lámpát 10 perc után újra felkapcsolja, a memorizált turbo, turbo S és magas üzemmód visszatér közepes beállításra. A villogó üzemmódot nem lehet beprogramozni).

A FÉNYERŐFOKOKAT MEGVÁLTOZTATÁSA: A bekapcsolt állapotban lévő lámpán nyomja meg és tartsa nyomva az oldalkapcsolót a legalacsonyabb-alacsony-közepes-erős-alacsony fényerőfokozatok végtelenített sorban történő automatikus átkapcsolásához. Az oldalkapcsoló felengedésével választhatja ki a kívánt fokozatot.

LEGALACSONYABB FÉNYERŐFOKOKAT MÓD: A kikapcsolt állapotban lévő lámpán nyomja meg és tartsa nyomva az oldalkapcsolót egy másodpercnél hosszabb ideig a legalacsonyabb fényerőfokozat kapcsolásához. Amennyiben a lámpa kikapcsolásakor ez az üzemmód volt érvényben, a lámpa újabb bekapcsolásakor ismét ez a legalacsonyabb fényerőfokozat üzemmód lép életbe.

A TURBÓ ÜZEMMÓD KÖZVETLEN KAPCSOLÁSA: Gyorsan nyomja meg duplán az oldalsó kapcsolót a Turbo mód aktiválásához és újra nyomja meg duplán a Turbo S mód eléréséhez. Azután duplán nyomja meg a Turbo és Turbo S mód váltakozásához.

STROBOSZKÓP: A stroboszkóp üzemmód kapcsolásához nyomja meg gyorsan egymás után háromszor (vagy háromnál többször) az oldalkapcsolót. Az üzemmódból való kikapcsolás nyomja meg egyszer vagy tartsa nyomva a kapcsolót.

LEZÁRÁS/FELOLDÁS: A kikapcsolt állapotban lévő lámpán nyomja meg és tartsa nyomva az oldalkapcsolót az oldalkapcsoló lezárása üzemmódba való belépéshez (a lámpa először a legalacsonyabb fényerőfokozat üzemmódba áll, majd kikapcsol a lezárás üzemmódba való belépés jelzéséért). A lezárás üzemmódban lévő lámpán nyomja meg és tartsa nyomva felengedés nélkül az oldalkapcsolót két másodpercnél rövidebb ideig. Ekkor a lámpa ismét a legalacsonyabb fényerőfokozat üzemmódba áll. A lámpa feloldásához egyszerűen nyomja meg és tartsa két másodpercnél hosszabb ideig nyomva az oldalkapcsolót, majd engedje fel.

(RU) **Русский**

Установка аккумуляторов

Откройте заднюю крышку фонаря, вставьте 4 аккумуляторные батареи 18650, соблюдая полярность, указанную внутри, и закрутите ее обратно.

Управление фонарем

ВКЛ/ВЫКЛ: Нажмите на боковой переключатель для включения/выключения света. Когда свет снова включается, он возвращается к предыдущим настройкам яркости. (Когда вспышка выключена, аппарат может запомнить только ночной свет, низкий, средний и высокий режимы. Режимы высокий турбо и турбо S запоминаются как высокий режим. Но если вспышка снова включается через 10 минут, запомненные режимы турбо, турбо S и высокий режим вернутся к настройкам среднего режима. Режим строба не запоминается).

Изменение уровня яркости: При включенном фонаре нажмите и удерживайте кнопку для изменения уровней яркости. Они будут меняться по кругу: минимальный (lowest)-низкий (low)-средний (medium)-максимальный (high)-низкий (low) . Отпустите кнопку, выбрав желаемый режим.

Минимальный режим яркости: Для активация минимального режима зажмите и удерживайте кнопку около 1-2 секунд, когда фонарь выключен. Если последний выбранный режим был минимальный, то при повторном включении фонарь включится именно на нем.

Мгновенный доступ к турбо режиму: Двойное нажатие на боковой переключатель дает доступ к турбо режиму, а если быстро дважды нажать еще раз, аппарат входит в режим турбо S. После этого для переключения между режимами турбо и турбо S, нужно

11

12

свичил се бѐн бѝрреге ну̀ррѝм бѝрреге бѝт и гѝмбѝкис стѝррѝбѝ мѝдрѝ кѝрѝпѝнѝдѝ. стѝррѝбѝ мѝдрѝ стѝтѝе стѝсѝд стѝвѝчѝл хѝн бѝн ну̀ррѝкѝнѝ гѝлге ну̀ррѝс бѝнбѝрѝбѝм ѝл бѝндрѝ дѝлѝаѝл сѝ ѝсѝпѝнѝдѝ.

жѝм мѝдрѝ : кѝрѝтѝл мѝ стѝд стѝвѝчѝл гѝлге ну̀ррѝм (кѝчѝ мѝнрѝйт мѝдрѝ жѝдѝрѝ хѝ дѝрѝ жѝл мѝ кѝрѝ). жѝм мѝдрѝ стѝтѝе стѝсѝд стѝвѝчѝл нѝлрѝдѝ мѝнрѝйт мѝдрѝ кѝрѝгѝ, 2чѝ хѝ кѝрѝге жѝпѝнѝдѝ. жѝм мѝдрѝл хѝе жѝрѝрѝл мѝ стѝд стѝвѝчѝл 2чѝ ѝсѝ гѝлге ну̀ррѝсѝм жѝпѝнѝдѝ.

(FR) **Français**

INSTALLATION DE LA BATTERIE

Dévisser le bouchon arrière et insérer la batterie dans le sens indiqué par les symboles inscrits sur le compartiment de batterie et le bouchon, puis revisser le bouchon fermement. S’assurer que les ergots du bouchon sont alignés avec les trous dans le compartiment de batterie.

INSTRUCTIONS D’UTILISATION

ALLUMER/ÉTEINDRE: Appuyez sur le commutateur latéral pour allumer/éteindre la lumière. Lorsque la lumière est allumée à nouveau, elle revient au niveau de la luminosité précédemment sélectionnée. (Seul le mode nocturne, bas, moyen et haut peut être mémorisé lorsque la lampe de poche est éteinte. Les modes haut Turbo et Turbo S sont mémorisés comme mode haut. Mais si la lampe de poche est allumée à nouveau après 10 minutes, le mode turbo, turbo S et le mode haut mémorisé revient au réglage moyen. Le mode clignotant ne peut pas être mémorisé).

CHANGER DE NIVEAU DE LUMINOSITE: Lorsque la lampe est allumée, presser et maintenir le bouton latéral pour faire défiler les modes parmi: très faible-faible-moyen-fort-faible.

17

нажимать переключатель два раза.

Режим стробоскоп: Активируется тройным (или более) быстрым нажатием на кнопку. Сменить данный режим можно либо однократным нажатием, либо удержанием кнопки.

Блокировка/разблокировка фонаря: При выключенном фонаре зажмите и удерживайте кнопку для перехода в режим блокировки (фонарь сперва активирует минимальный режим яркости, а далее переключится в режим блокировки). При данном режиме, зажмите и удерживайте кнопку около 2 секунд, не отпуская, после этого фонарь снова активирует минимальный режим яркости. Для отключения блокировки просто нажмите и удерживайте кнопку около 2 секунд и затем отпустите.

(ES) **Español**

INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

Quite el tapón e inserte las baterías con la polaridad como se indica en los símbolos del compartimento, y luego coloque y ajuste el tapón firmemente. Asegúrese que las trabas del tapón se colocan dentro de los orificios del receptáculo.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

ENCENDER/APAGAR: Pulse el interruptor lateral para encender/apagar la luz. Cuando la luz se enciende de nuevo, volverá al nivel de brillo seleccionado anteriormente. (Cuando la linterna está apagada, se pueden memorizar solo los modos Nocturno, Bajo, Medio y Alto.) Los modos, Alto, Turbo y Turbo S se memorizan como modo Alto. Pero si vuelve a encender la linterna dentro de 10 minutos, los modos Turbo, Turbo S y Alto se restablecerán al ajuste medio. El modo de luz estroboscópica no puede ser memorizado).

CAMBIO DE INTENSIDAD DE LA LUZ: Con la linterna

12

13

14

15

16

17

MODE TRES FAIBLE: Lorsque la lampe est éteinte, presser et maintenir le bouton latéral plus d’une seconde pour activer le mode très faible. Si le dernier mode utilisé est celui-ci, il sera réactivé au prochain allumage de la lampe.

ACCÈS DIRECT AU MODE TURBO: Appuyez rapidement deux fois sur le commutateur latéral pour activer le mode Turbo et appuyez deux fois à nouveau pour accéder au mode Turbo S. Après cela, appuyez deux fois sur le commutateur pour commuter les modes Turbo et Turbo S.

STROBOSCOPE: Faire un triple clic rapide sur le bouton latéral pôur activer le mode stroboscopique. Pour quitter ce mode, faire un clic simple ou presser et maintenir le bouton.

VERROUILLER/DEVEROULLER: Lorsque la lampe est éteinte, presser et maintenir le bouton latéral jusqu’à l’activation du verrouillage (la lampe s’allumera dans le mode le plus faible puis s’éteindra pour signaler le verrouillage). Lorsque la lampe est verrouillée, presser et maintenir le bouton pendant moins de deux secondes sans le relâcher et la lampe s’activera dans son mode le plus faible. Pour déverrouiller la lampe, presser et maintenir le bouton pendant plus de deux secondes et le relâcher.

(BG) **български**

Поставяне на батерията

Отвъртете капачката и поставете батерията според указаните символи за + и -, след което завъртете плътно обратно. Уверете се, че батерията приляга точно в гнездото.

Оперативни инструкции

ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ : Натиснете страничния бутон, за да включите или изключите светлината. При повторно включване на фенера,

18

19

encendida, mantenga presionado el botón lateral y comenzará el ciclo de modos desde muy bajo-bajo-medio-alto-bajo. Suelte el botón en la intensidad deseada.

MODO EXTRA BAJO: Con la linterna apagada, mantenag presionado el botón lateral durante un Segundo y accederá al modo extra bajo. Si la linterna se apaga en el modo extra bajo, al volver a encenderla, lo hará en ese mismo modo.

ACCESO DIRECTO AL MODO TURBO: Pulse el interruptor lateral dos veces rápidamente para activar el modo Turbo y pulse dos veces otra vez para acceder al modo Turbo S. A continuación, pulse dos veces para cambiar entre los modos Turbo y Turbo S.

STROBO: Haga triple click rápidamente sobre el botón lateral y accederá al modo strobe. Para salir, presione el botón lateral una sola vez.

BLOQUEO / DESBLOQUEO: Con la linterna apagada, mantenga presionado el botón lateral. La linterna primero accederá al modo extra bajo y luego se apagará quedando bloqueada. Para desbloquearla, mantenga presionado el botón lateral por 2 segundos y encenderá el modo extra bajo nuevamente.

(RO) **Romanes**

INSTALAREA BATERIILOR

Desfaceti capacul lanternei si introduceti acumulatorii, respectand polaritatea insemnata pe compartiment si capac. Insurubati capacul. Aveti grija sa introduceti tijele de ghidaj ale capacului in spatiile libere din compartimentul bateriilor.

INSTRUCTIUNI DE FOLOSIRE

PORNIТ / OPRIT: Apăsați comutatorul lateral pentru a activa/dezactiva lumina. Când lumina este din nou aprinsă, se va reveni la nivelul de luminozitate selectat anterior. (Se poate memora numai modul lumină de veghe, scăzut, mediu și intens atunci când lumina e stinsă. Modulrile Intense, Turbo sunt memorate ca mod intens. Dacă după 10 minute lumina

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

este iar aprinsă, modul intens, Turbo și Turbo S va reveni la setarea medie. Modul stroboscopic nu se poate memora).

SCHIMBAREA NIVELURILOR DE ILUMINARE: Din modul pornit, țineți apasat butonul lateral. Nivelurile de iluminare se vor schimba ciclic (moon-light-mic-mediu-mare-mic). Nivelul de iluminare va ramane selectat atunci cand se elibereaza butonul.

MODUL “MOON-LIGHT”(foarte scazut) se selecteaza din starea oprita, tinandu-se apasat butonul lateral mai mult de 1 secunda. Acest mod va fi memorat.

ACCES DIRECT LA MODUL TURBO: Apăsați rapid, de două ori, comutatorul lateral pentru a parasi acest mod: apasati scurt sau lung butonul. Acest mod nu se memoreaza.

STROBOCOP: Indiferent de stare (pornit sau oprit), triplu-click pe butonul lateral. Pentru a parasi acest mod: apasati scurt sau lung butonul. Acest mod nu se memoreaza.

BLOCARE/DEBLOCARE BUTON: Din starea oprita, apasati lung butonul lateral (mai mult de 2 secunde). Lanterna va porni in modul “moon-light” apoi se va opri si se va bloca. Din starea blocata, țineți apasat lung butonul lateral (mai mult de 2 secunde) pentru a reactiva butonul.

(JP) **日本語**

電池の装填方法：

1

2

3

4

5

6

7

8

9

(фенерът ще влезе първоначално в най-слаб режим и след това ще се превключи да сигнализира режим отключване). В режим отключване, натиснете и задръжте бутона за по-малко от две секунди без да го отпускате и фенерът отново ще влезе в най-нисък режим. За да го отключите, просто натиснете и задръжте страничния бутон за повече от две секун

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

ルに戻ります。（夜間ライトのみ、ライトのスイッチがオフになるときに、低、中、高モードを記録する事ができます。ターボとターボSモードは高モードとして記録されます。しかし、ライトが10分後にもう一度スイッチオンになると、記録された高モ、ターボ、ターボS、高モードは無効になり設定が変わります。ストロボモードは記録できません。

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

(KR) **한국**

배터리 삽입

본체의 후면 캡을 열고 극성에 맞게 배터리를 넣은 후 후면 캡을 잘 조여주세요. 후면 캡의 안쪽에 특 들어나온 부분이 본체 안쪽의 구멍에 맞게끔 방향을 맞춰주셔야 합니다.

작동 설명

온/오프 : 등을 켜거나 끄려면 사이드 스위치를 누르십시오. 등이 다시 켜질 때는 이미 선택했던 밝기 수준으로 돌아갑니다. (야간에만, 플래시등이 꺼지는 경우 저 수준, 중간 수준, 고 수준의 모드는 기억될 수 있습니다. 그러나 만일 10분 후 플래시등이 다시 켜지면, 기억된 고 , 터보, 터보 S 및 고 수준 모드는 중간 설정 상태로 돌아갑니다. 스트로브 모드는 기억할 수 없습니다.)

광량 모드 조절 : 꺼졌을 때 사이드 스위치를 길게 누르면 문라이트(가장 낮은 밝기)-로우-미디엄-하이-로우 순으로 광량이 바뀝니다. 원하는 광량으로 바뀌었을 때 사이드 스위치에서 손을 떼면 해당 광량으로 고정됩니다.

문라이트 모드 : 꺼졌을 때 사이드 스위치를 1초 이상 길게 누르시면 가장 낮은 밝기인 문라이트 모드로 켜집니다. 마지막으로 설정한 광량 모드가 문라이트 모드이면, 다시 작동을 시켰을 때 자동으로 문라이트 모드로 켜집니다.

터보 모드 : 터보 모드를 활성화하려면 사이드 스위치를 빨리 두 번 누르십시오. 그리고 터보 S 모드에 액세스 하려면 다시 두 번 누르십시오. 그 후에, 터보 모드와 터보 S 모드를 전환하려면 다시 두 번 누르십시오.

스트로보 모드 : 꺼졌을 때 사이드

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

</